

A2.3 Buchen Sie Ihre Unterkunft



- Buchen und ein Zimmer reservieren – telefonisch, per E-Mail und online.
- Kennen Sie gängige Hotel- und Zimmertypen.

| | | | |
|---------------------------|-------------------------------|------------------------|-------------------------|
| Das Hostel | <i>(Het hostel)</i> | Die Vollpension | <i>(Volpension)</i> |
| Das Apartment | <i>(Het appartement)</i> | Das Reisebüro | <i>(Het reisbureau)</i> |
| Die Jugendherberge | <i>(De jeugdherberg)</i> | Buchen | <i>(Boeken)</i> |
| Die Unterkunft | <i>(De accommodatie)</i> | Bestätigen | <i>(Bevestigen)</i> |
| Das Doppelzimmer | <i>(De tweepersoonskamer)</i> | Übernachten | <i>(Overnachten)</i> |
| Die Halbpension | <i>(Halfpension)</i> | | |

1. Scan de QR-code om de video te bekijken, of lees de tekst. (QR: Audio)



Viele Menschen finden es heute nicht mehr so leicht, einfach **Urlaub** zu machen. Schon die **Buchung** kann schwierig sein: Man kann online buchen oder in ein **Reisebüro** gehen. Einige nutzen ein Portal, *damit* es schnell geht und sie gute Erfahrungen machen. Andere gehen lieber ins Reisebüro, *um* etwas Passendes zu finden. Wichtig ist, dass der **Preis** passt und das **Hotel** gefällt.

*Veel mensen vinden het tegenwoordig niet meer zo makkelijk om gewoon **vakantie** te vieren. Al de **boeking** kan moeilijk zijn: je kunt online boeken of naar een **reisbureau** gaan. Sommigen gebruiken een portaal, zodat het snel gaat en ze goede ervaringen hebben. Anderen gaan liever naar het reisbureau om iets passends te vinden. Belangrijk is dat de **prijs** klopt en het **hotel** bevalt.*

1. Welche zwei Möglichkeiten werden für die Buchung genannt?
 - a. Nur direkt im Hotel buchen
 - b. Nur am Flughafen buchen
 - c. Nur per Telefon oder per Post
 - d. Im Internet buchen oder ins Reisebüro gehen
2. Warum sind manche Menschen mit einem bestimmten Reisebüro zufrieden?
 - a. Weil man dort etwas Passendes findet
 - b. Weil es dort immer Gratisflüge gibt
 - c. Weil die Reise immer ohne Hotel ist
 - d. Weil man dort nur bar bezahlen kann

1-d 2-a

2. Grammatica: Doel uitdrukken met „damit“ en „um ... zu“



Met de uitdrukkingen „damit“ en „um ... zu“ worden zinnen met elkaar verbonden om een doel of een bedoeling uit te drukken.

1. Beide antwoorden op "Waarom?/ Wozu?".
2. „Um...zu“ is wat formeler of meer schriftelijk.

| Konjunktie (Voegwoord) | Formel (Formule) | Beispiel (Voorbeeld) |
|------------------------------|--|--|
| damit (zodat) | damit + Subjekt + (Adjektiv) + Verb | Ich buche ein Hostel, damit wir günstig übernachten. (<i>Ik boek een hostel, zodat we goedkoop overnachten.</i>) |
| um ... zu (om ... te) | um + Adjektiv + zu + Verb | Ich reserviere ein Doppelzimmer, um bequem zu schlafen. (<i>Ik reserveer een tweepersoonskamer, om comfortabel te slapen.</i>) |

„damit“ = bijzin, verplicht met het werkwoord aan het einde.

„um ... zu“ heeft altijd betrekking op het onderwerp van de hoofdzin.

1. Ich buche ein Doppelzimmer, _____ wir zusammen übernachten können. (*Ik boek een tweepersoonskamer, zodat we samen kunnen overnachten.*)
a. um b. damit c. zu d. weil
2. Ich rufe im Reisebüro an, _____ die Buchung zu bestätigen. (*Ik bel het reisbureau om de boeking te bevestigen.*)
a. für b. zu c. um d. damit

1. damit 2. um

Herschrijf de zinnen (QR: A1+)



1. (um ... zu) Ich kaufe ein Monatsticket. Ich kann jeden Tag zur Arbeit fahren.

(*Ik koop een maandabonnement, om elke dag naar het werk te rijden.*)

2. (damit) Wir schreiben die Adresse auf. Wir vergessen den Weg nicht.

(*We schrijven het adres op, zodat we de weg niet vergeten.*)

3. (um ... zu) Ich stelle mir einen Wecker. Ich komme pünktlich zum Termin.

(*Ik zet een wekker, om op tijd op de afspraak te komen.*)

1. Ich kaufe ein Monatsticket, um jeden Tag zur Arbeit zu fahren. 2. Wir schreiben die Adresse auf, damit wir den Weg nicht vergessen. 3. Ich stelle mir einen Wecker, um pünktlich zum Termin zu kommen.

3. Oefeningen

1. Koppel de items die een verwante betekenis hebben.

- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| a. die Unterkunft | 1. online reserveren |
| b. buchen | 2. ein Ort zum Übernachten |
| c. bestätigen | 3. um günstig zu übernachten |
| d. damit wir günstig übernachten | 4. schriftlich zusagen |

a-2 b-1 c-4 d-3



2. Boekingsbevestiging: City Hotel am Park (QR: Audio)



Vul de lege plekken in: übernachten, Doppelzimmer, Apartment, Unterkunft, Buchung, Halbpension, Reisebüro

Vielen Dank für Ihre (1) _____ im City Hotel am Park. Sie haben ein (2) _____ für zwei Nächte gebucht und (3) _____ von Freitag bis Sonntag. Frühstück ist inklusive; (4) _____ ist auf Wunsch möglich. Bitte bestätigen Sie kurz Ihre Ankunftszeit, damit wir den Check-in vorbereiten können.

Die Stornierung ist bis 18 Uhr am Anreisetag kostenlos. Bei Fragen zu Ihrer (5) _____ oder wenn Sie lieber ein (6) _____ statt des Zimmers möchten, antworten Sie einfach auf diese E-Mail. Für weitere Reisen können Sie auch über ein (7) _____ buchen.

Hartelijk dank voor uw boeking in City Hotel am Park. U heeft een tweepersoonskamer voor twee nachten geboekt en verblijft van vrijdag tot zondag. Ontbijt is inbegrepen; halfpension is op verzoek mogelijk. Bevestig alstublieft kort uw aankomsttijd, zodat wij de check-in kunnen voorbereiden.

Annuleren is tot 18.00 uur op de dag van aankomst gratis. Bij vragen over uw accommodatie of als u liever een appartement in plaats van de kamer wilt, antwoord dan gewoon op deze e-mail. Voor verdere reizen kunt u ook via een reisbureau boeken.

(1) Buchung, (2) Doppelzimmer, (3) übernachten, (4) Halbpension, (5) Unterkunft, (6) Apartment, (7) Reisebüro

1. Welche Informationen stehen in der Bestätigung und welche Handlung erwartet das Hotel jetzt von der Person?

3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord. (QR: Audio)

- | | Waar Onwaar | |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Die Person entscheidet sich gegen ein Hostel, weil es ihr zu laut ist. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Sie bucht ein Apartment mit Vollpension. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Die Person wartet mit der Bezahlung bis nach dem Telefonat am nächsten Tag. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

1-V 2-X 3-X



4. Kies de juiste oplossing

1. Ich _____ online ein Doppelzimmer gebucht, um in der Nähe vom Bahnhof zu übernachten. *(Ik heb online een tweepersoonskamer geboekt om in de buurt van het station te overnachten.)*
a. haben b. habe c. bin d. hat
 2. Wir _____ ein Apartment gebucht, damit wir in der Küche selbst kochen können. *(We hebben een appartement geboekt, zodat we in de keuken zelf kunnen koken.)*
a. haben b. waren c. hat d. seid
 3. Ich habe beim Reisebüro eine Jugendherberge _____, damit meine Kollegin und ich günstig bleiben. *(Ik heb bij het reisbureau een jeugdherberg geboekt, zodat mijn collega en ik goedkoop kunnen blijven.)*
a. gebuchst b. gebucht c. gebuchen d. gebuche
1. habe 2. haben 3. gebucht

5. Rollenspiel - dialogen (QR: Audio)



Zimmer telefonisch reservieren

- Herr Keller** *Guten Tag, hier spricht Peter Keller. Ich möchte für nächste Woche ein Doppelzimmer in Ihrem Hotel buchen, von Dienstag bis Donnerstag.*
(Gast): *(Goedendag, u spreekt met Peter Keller. Ik wil voor volgende week een tweepersoonskamer in uw hotel boeken, van dinsdag tot donderdag.)*
- Frau Wagner** *Guten Tag, Herr Keller. Das ist möglich. Möchten Sie Frühstück, Halbpension oder Vollpension dazu?*
(Rezeption): *(Goedendag, meneer Keller. Dat is mogelijk. Wilt u er ontbijt, halfpension of volpension bij?)*
- Herr Keller** *Halbpension wäre gut. Können Sie mir bitte den Preis nennen und die Buchung bestätigen?*
(Gast): *(Halfpension is goed. Kunt u mij alstublieft de prijs noemen en de boeking bevestigen?)*
- Frau Wagner** *Gern: Das Doppelzimmer mit Halbpension kostet 148 Euro pro Nacht. Ich bestätige die Reservierung – ich brauche noch Ihren vollständigen Namen und Ihre E-Mail-Adresse.*
(Rezeption): *(Graag: de tweepersoonskamer met halfpension kost 148 euro per nacht. Ik bevestig de reservering – ik heb nog uw volledige naam en uw e-mailadres nodig.)*
- Herr Keller** *Mein Name ist Peter Keller, und die E-Mail ist peter.keller@beispiel.de. Vielen Dank!*
(Gast): *(Mijn naam is Peter Keller, en het e-mailadres is peter.keller@beispiel.de. Hartelijk dank!)*

1. Welche Zimmerart bucht Herr Keller und für welche Tage?
-

6. Spreken: vertaal en beantwoord (QR: AI+)



Ich möchte ein Zimmer buchen, damit ich pünktlich anreisen kann. / Ich brauche Ihre Bestätigung, um die Buchung abzuschließen. / Ich übernachtete ... Nächte und hätte gern Halbpension.

1. Sie fahren nächste Woche beruflich nach Berlin. Rufen Sie im Hotel an: Welche Zimmerart möchten Sie und für wie viele Nächte möchten Sie bleiben?

2. Sie möchten online eine Unterkunft buchen. Welche Informationen sind Ihnen wichtig, damit Sie die Buchung bestätigen können?

7. Schrijven: E-mail (QR: AI+)

Hotel Stadtpark

Guten Tag Frau Kaya,

vielen Dank für Ihre Anfrage. Wir können Ihnen ein **Doppelzimmer** vom 12.07. bis 14.07. anbieten (2 Nächte). Möchten Sie **Halbpension** oder nur Frühstück?

Bitte bestätigen Sie auch:

- späte Anreise nach 20 Uhr: ja / nein
- 1 oder 2 Personen?

Dann können wir die Buchung fest **bestätigen**.

Mit freundlichen Grüßen

Lisa Brandt

Rezeption



Schrijf een passende reactie: *Ich möchte das Doppelzimmer buchen, damit ... / Bitte bestätigen Sie die Reservierung für ... / Ich reise am ... an und komme ungefähr um ... Uhr.*

**Belangrijke
werkwoorden**

ich
du
er/sie/es
wir
ihr
sie

Buchen (*boeken*)

Perfekt
habe gebucht
hast gebucht
hat gebucht
haben gebucht
habt gebucht
haben gebucht